

Febre

Servei de Pediatria

Què és la febre?

La febre consisteix en l'elevació de la temperatura normal del cos: més de 38 °C (aprox.) si es mesura al recte o més de 37,5 °C (aprox.) si es mesura a l'aixella.

La causa més freqüent en els nens és una infecció vírica.

Què heu de fer a casa?

- No n'hi ha prou de posar la mà al front del vostre fill per decidir si té febre o no; cal que utilitzeu el termòmetre.
- Mantingueu una temperatura ambiental agradable. No poseu gaire roba al nen. Oferiu-li abundants líquids, sense forçar-lo.
- No és necessari baixar la febre en totes les circumstàncies, només si això el molesta. Això passa, generalment, a partir de 38 o 38,5 °C (aprox.).
- Utilitzeu les dosis d'antitèrmics recomanades pel vostre pediatre i respecteu els intervals horaris, encara que la febre reaparegui abans de la següent dosi. Sempre que sigui possible li heu d'administrar per la boca, no per via rectal.
- Els banys amb aigua tèbia disminueixen poc la febre. Podeu utilitzar-los per ajudar els antitèrmics. No utilitzeu compreses d'alcohol ni d'aigua freda.

Quan heu de consultar un Servei d'Urgències?

- Si el nen té menys de 3 mesos d'edat.
- Si el seu fill està adormit, moix o, al contrari, molt irritable.
- Si ha tingut per primera vegada una convulsió.
- Si es queixa de mal de cap intens i vomita diverses vegades.
- Si el nen respira amb dificultat.
- Si apareixen taques vermelles a la pell que no se'n van en pressionar.

Qüestions importants

- Hi ha gent que pensa que la febre és sempre dolenta i que pot provocar lesions importants. Això no és veritat! Quan tenim una infecció, el cos produeix més calor (febre) per tal que les nostres defenses lluitin contra la infecció.
- La febre no produeix danys al cervell fins que no arriba als 42 °C axil·lars o més.
- Els antitèrmics no curen la infecció, només ajuden que el nen se senti millor.



Fiebre

Servicio de Pediatría

¿Qué es la fiebre?

La fiebre consiste en la elevación de la temperatura normal del cuerpo: más de 38 °C si se mide en el recto o más de 37,5 °C si se mide en la axila.

La causa más frecuente en los niños es una infección vírica.

¿Qué debe hacer en casa?

- No basta con poner la mano sobre la frente de su hijo para decidir si tiene fiebre; use el termómetro. Mantenga una temperatura ambiental agradable. No ponga mucha ropa al niño. Ofrezcale abundantes líquidos, sin forzarle.
- No es necesario bajar la fiebre en todas las circunstancias, sólo si el niño está molesto. Esto ocurre, generalmente, a partir de 28 ó 28,5 °C.
- Utilice las dosis de antitérmicos recomendadas por su pediatra respetando los intervalos entre las mismas aunque la fiebre reaparezca antes. Siempre que sea posible adminístrelas por la boca, no por vía rectal.
- Los baños con agua templada disminuyen poco la fiebre. Puede usarlos para ayudar a los antitérmicos. No utilice compresas de alcohol, ni de agua fría.

¿Cuándo debe consultar un Servicio de Urgencias?

- Si el niño tiene menos de 3 meses de edad.
- Si su hijo está adormilado, decaído o, por el contrario, muy irritable.
- Si ha tenido por primera vez una convulsión.
- Si se queja de dolor de cabeza intenso y vomita varias veces.
- Si el niño respira con dificultad.
- Cuando aparecen manchas rojas en la piel que no desaparecen al presionar.

Cuestiones importantes

- Algunas personas piensan que la fiebre es siempre mala y que puede provocar lesiones importantes. ¡Esto no es verdad! Cuando tenemos una infección el cuerpo produce más calor (fiebre) para que nuestras defensas luchan contra ella.
- La fiebre no produce daños en el cerebro hasta que llega a 42 °C o más.
- Los antitérmicos no curan la infección, sólo ayudan a que el niño se sienta mejor.